

Lwm Yam Kev Pabcuam Muaj

- Lub Keep Wisconsin Warm Fund (KWWF) yuav muaj kev pabcuam rau cov pejxeem hauv Wisconsin uas yog neeg laus, neeg xiam hoob qab thiab rau cov tsev neeg uas muaj menyuam mos ab thoo plaws rau lub xeev Wisconsin. Mus xyuas tau rau hauv tshuabhlwb hlaus www.kwwf.org los sis hu xov toj tau rau 1-800-891-WARM.
- Tshawb xyuas nrog rau koj lub tuam txhab Utility saib koj tsev neeg puas yuav tsimnyog txais kev pabcuam ntxiv txog kev txuag energy uas lawd muaj pabcuam rau cov pejxeem.

Emergency Furnace/Boiler Program:

Qhov Home Energy Plus Furnace Program yuav pabcuam kho tau rau koj lub furnace ua tshuab cua sov los sis hloov tau rau cov ua yog tswv tsev yog tias koj lub furnace tshuab cua sov nres tsis khiav lawm los sis tsis tsim nyog khiav vim tias yuav tsim teebmeem rau koj tsev neeg. Hu xov tooj rau koj lub tuamtxhab pab koj cov nuj nqis utility yog tias koj tsev neeg ntsib cov teebmeem li no.

Partners Home Rehabilitation and Accessibility Program (HRA)

Yog tias koj yog ib tus tswv tsev thiab koj lub tsev uas koj nyob ntawd yuav tau kho ntau yam thiab lub tsev yog cov tsev ib yig nyob xwb uas nyob rau cov nroog Door, Kewaunee, Manitowoc, thiab Sheboygan. Tej zaum Partners qhov kev pabcuam HRA (Home Rehabilitation and Accessibility) yuav pab tau koj kho koj lub tsev, Qhov kev pabcuam nov yuav pab kho tej yam uas Kev Pab Cuam Cua Tshau tsis kho xws li ruv tsev vov, hloov qhov rais, kais dej thiab tej faisfab hauv tsev. Qhov kev pabcuam nov yog txais nyiaj tsis noj paj lo kho koj lub tsev uas koj yuav tau them rov qab yog thaum koj muag koj lub tsev lossis koj tsis nyob hauv lub tsev ntawd lawm xwb. Yog koj xav tau kev pabcuam los kho koj lub tsev tiv tauj Partners tau.

Thaum 1976 los lawm, Partners for Community Development, Inc. tau pabcuam rau txoj kev pabcuam cua tshau rau hauv cov nroog Manitowoc, Sheboygan, Ozaukee, thiab tamsim no mus rau sab qaumteb ntawm lub nroog Milwaukee nrog rau lub nroog Door thiab Kewaunee lawm.



1407 South 13th Street, Sheboygan, WI 53081
Tel: 920.459.2780 * Toll Free: 800.584.8172
Fax: 920.459.2782
Email: info@partners4cd.com



Xav paub ntxiv,

Thov mus xyuas hauv internet

<http://www.partners4cd.com>



**State of Wisconsin
Weatherization
Assistance Program**

Kev Tsimnyog Pabcuam

Kev Pabcuam Muaj Rau Koj

Ntawv Thov Txojcai taug

(920) 459.2780

Keu Tsimnyog Pabcuam

Koj yuav tsum tau thov kev pabcuam los ntawm Wisconsin Home Energy Assistance Program (WHEAP) koj thiaj li tau txais kev tximnyog pab los ntawm Weatherization kev pabcuam.

Yog koj xav paub ntxiv txog Energy Assistance Program, los teem sijhawm mus thov Energy Assistance, lossis nrhiav cov tuam txhab WHEAP ze ntawm koj:

Nroog Door: 920.746.7155

Nroog Kewaunee: 920.388.0652

Nroog Sheboygan: 920.208.5946

Nroog Manitowoc: 920.683.4300

Nroog Ozaukee: 800.721.3301

PABCUAM RAWS NYIAJ TAU LOS

Tsev neeg Coob Npaum Cas	3 Lub Hlis Nyiaj Tau los ntawm tsev nteeg tas nrog.	1 Xyoo Nyiaj Hlis khwv hauv tsev neeg tau npaum li cas.
1	\$7,168.25	\$28,673
2	\$9,374.00	\$37,496
3	\$11,579.50	\$46,318
4	\$13,785.25	\$55,141
5	\$15,991.00	\$63,964
6	\$18,196.50	\$72,786
7	\$18,610.00	\$74,440
8	\$19,023.75	\$76,095

60% ntawm WI State Median Income (SMI)

Ua ntej koj yuav tau txais kev pabcuam ntawm Energy Assistance, pov thawj ntawm nyiaj tau los rau koj tsev neeg tag nrho dhau 3 lub hlis los yuav tau tshawb xyuas, thiaj txhuas ceg kev txhawb tau rau koj kev tsimnyob pab.

Keu Pabcuam Muaj Rau Koj

Qhov State of Wisconsin Keu Pabcuam Cua Tshau nov yuav pab tau rau cov tswv tsev thiab cov xaub tsev nyob huv tipsis yuav txuag tau tej nqi utility, txhawb rau nej txo nej kev siv energy thiab yuav ua rau nej tej tsev sov so thaum lub cai ntuj no thiab tsev txias ziaj thaum lub cai ntuj sov.

Keu pabcuam los ntawm Weatherization program yuav txawv ib lub tsev rau ib lub tsev vim nws muaj ntau yam zauv uas coj los zaug uake. Peb lub tuam txhab mam li xaiv ib tus neeg tuaj sojntsuam koj lub tsev saib qhov tws thiaj tsimnyog pab tau koj lub tsev sov so lossis txias ziaj rau koj.

Txais kev pabcuam ntawm Weatherization nov yuav tsis yog muaj rau cov tswv tsev xwb.

Txawm koj xaub thiab nyob rau cov tsev ib yig, ob yig, ob peb xab lossis rau cov tsev apartment, koj tau txais kev pabcuam ntawm Weatherization ib yam thiab.

KEU PABCUAM CUA TSHAU MUAJ:

- Tshuab pam rwb rau ruv tsev, phab ntsa thiab rau cov plag tsev
- Hloov taub dej kub
- Hloov qhov muag teeb txuag tau faisfab
- Txo cua tshau ntawm tej phab ntsa
- Kho lossis hloov koj lub furnace uas tshuab cua sov
- Hloov tubyees thiab freezer yog nws siv faisfab loj heev
- Kuaj tej chaws uas yuav ua tau kabmob rau koj tsev neeg
- Qhuab qhia txog kev txuag energy thiab kev kho koj lub tuamtsev kom ruaj kho thiaj zoo

Ntawv Thov Txojcai taug

Txhuas yim neeg uas tau pom zoo txais kev pabcuam los ntawm Energy Assistance rau ntawm lub tsev uas nej tabtom nyob ntawd yuav tau txais kev pabcuam los ntawm peb qhov Weatherization Program, txawm hais tias koj lub tsev yog tsev xaub lossis yog koj yuav lawm.

Cov tibneeg nyob rau hauv cov tsev uas tsimnyog pab lossis cov tswv tsev uas tau txais kev tsimnyog pab (yog tias xaub tsev nyob) yuav thov tau qhov Weatherization nov. Daim ntawv thov yuav tsum tau tshwmsim los ntawm tus uas nyob lub tsev tsimnyob pab ntawv xwb. Yog tsev xaub nyob, yuav tsum muaj dua ib daim ntawv nug txog tus tswv tsev nrog rau daim ntawv thov.

Tom qab ntawb ntawv thov tiav tag thiab yog koj kev tsimnyog pabcuam tau tshwmsim lawm, yuav muaj peb tus tuaj kuaj koj lub tuamtsev saib yuav pab tau koj txuag tau energy li cas thiab yuav pab koj kev noj qab nyob zoo li cas.

NTAWV THOV KEU PABCUAM CUA TSHAU

Yog koj muaj siab thiab xav tau kev pabcuam ntawm peb qhov Keu Pabcuam Cua Tshau nov los ntawm Partners for Community Development, Inc. koj yuav tau hu xov tooj rau **(920) 459.2780** lossis mus **online** rau huav **www.partners4cd.com**